



The Commonwealth of Massachusetts  
Executive Office of Health and Human Services  
Department of Public Health  
250 Washington Street, Boston, MA 02108 -4619

DEVAL L. PATRICK  
GOVERNOR

TIMOTHY P. MURRAY  
LIEUTENANT GOVERNOR

JUDYANN BIGBY, MD  
SECRETARY

JOHN AUERBACH  
COMMISSIONER

**PARA SU PUBLICACIÓN INMEDIATA:**  
29 de noviembre de 2008

**INFORMACIÓN ADICIONAL:**  
Jordan Coriza (617) 624-6063

**Informe de salud del estado: Incidencia del VIH/SIDA en Massachusetts**  
*El segundo informe anual con motivo del Día Mundial del SIDA destaca el progreso  
y los retos en la lucha contra la epidemia.*

**BOSTON** – El Departamento de Salud Pública de Massachusetts (Massachusetts Department of Public Health, DPH) publicó hoy un informe que muestra que el VIH/SIDA sigue afectando fuertemente a los hombres gay o bisexuales y a otros hombres que tienen relaciones sexuales con hombres. El estudio también indica que un porcentaje importante de los diagnósticos nuevos de VIH/SIDA en hombres gay o bisexuales fue en hombres de color.

El reporte —titulado *Inequitable Impact: The HIV/AIDS Epidemic Among Gay and Bisexual Men and Other Men Who Have Sex With Men in Massachusetts (Incidencia desigual: La epidemia del VIH/SIDA en Massachusetts entre hombres gay y bisexuales y otros hombres que tienen relaciones sexuales con hombres)* — es el segundo informe anual sobre la epidemia en este estado, que el DPH ha publicado con motivo del Día Mundial del SIDA. En él se destaca que se ha logrado progreso en la reducción de la transmisión del VIH en Massachusetts, especialmente entre usuarios de drogas inyectables y hombres y mujeres heterosexuales. Sin embargo, la reducción de las tasas de infección entre hombres que tienen relaciones sexuales con hombres ha sido menos exitosa.

Más del 50% de las infecciones por VIH reportadas durante 2004 y 2006 fueron entre hombres gay o bisexuales y otros hombres que tienen relaciones sexuales con hombres. Esto ilustra la magnitud del problema, dado que en Massachusetts sólo un 4 a 9% de los hombres informaron en encuestas de salud haber tenido relaciones sexuales con hombres durante el último año.

El Comisionado del DPH, John Auerbach, dijo que en el informe hay signos alentadores, como el aumento en el uso de condones por hombres adultos que tienen relaciones sexuales con hombres. El 56% de los hombres que contestaron una encuesta de salud en 2005 -06 reportó usar condones regularmente, un aumento con respecto a 36% en 2000.

“Los condones salvan vidas, así que este aumento en el uso de condones es un buen signo”, dijo el Comisionado Auerbach. “Sin embargo, en vista de los datos de este informe, resulta claro que tenemos que hacer más para difundir los importantes mensajes de prevención del VIH entre hombres que tienen relaciones sexuales con hombres”, agregó.

El Comisionado Auerbach observó que el estigma y la discriminación contra los hombres gay y bisexuales a menudo complican los esfuerzos por llegar a ellos con estos mensajes. También se ha demostrado que el estigma y la discriminación contribuyen a otros problemas de salud, como abuso de alcohol y drogas y enfermedad mental, así como un mayor riesgo de ser víctima de violencia. Además, los pacientes que temen discriminación pueden estar menos dispuestos a revelar sus prácticas sexuales a los proveedores de servicios de salud o a buscar atención médica.

**(sigue al otro lado de la página)**

## **DPH publica informe sobre VIH/SIDA en Massachusetts, pág. 2 de 3:**

El Estado de Massachusetts, con apoyo económico de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades, está trabajando para aumentar las oportunidades de evaluación de infección por VIH y otras enfermedades de transmisión sexual, así como de asesoramiento, para poblaciones específicas. El Departamento también busca reducir el número de personas que no saben si están infectadas por el VIH, facilitando el acceso a las pruebas de VIH rápidas y poniendo en práctica protocolos rutinarios de detección en salas de urgencias de hospitales, centros comunitarios de salud y consultorios médicos privados.

Los funcionarios de salud de Massachusetts dijeron que están usando el informe publicado hoy para evaluar y hacer ajustes a los programas de prevención, detección, vigilancia y tratamiento del VIH/SIDA .

Uno de los cambios, que tendrá lugar en enero, es la integración de dos agencias del DPH para coordinar mejor las actividades contra el VIH/SIDA. La Oficina estatal de VIH/SIDA (HIV/AIDS Bureau) se fusionará con la Oficina de control de enfermedades contagiosas (Communicable Disease Control Bureau) para usar más eficientemente los recursos clínicos y programáticos. La nueva Oficina de prevención, respuesta y servicios para enfermedades infecciosas (Bureau of Infectious Disease Prevention, Response, and Services) combinará varios ámbitos de trabajo epidemiológico, médico, preventivo y de desarrollo de políticas del DPH a fin de responder a muchas enfermedades infecciosas que tienen elementos en común. Una de las metas de esta fusión es integrar modelos de provisión de servicios que actualmente están divididos por enfermedades específicas. Este cambio tiene sentido porque muchos pacientes pueden correr riesgo de padecer más de una infección. Por ejemplo, los datos más recientes sobre enfermedades de transmisión sexual en Massachusetts muestran que el número de casos de sífilis infecciosa ha aumentado un 67% en los últimos dos años, con mayor prevalencia entre hombres que tienen relaciones sexuales con hombres, y un 50% de estos hombres con sífilis también está infectado por el VIH.

“Esta nueva estructura representa la tendencia creciente a fusionar los servicios de programas relacionados con VIH/SIDA”, dice Kevin Cranston, director de la Oficina estatal de VIH/SIDA y futuro director de la oficina que se acaba de crear. “Este tipo de integración es especialmente importante en vista de los resultados de este informe. Tenemos que redoblar nuestros esfuerzos —especialmente entre los hombres que tienen relaciones sexuales con hombres— a fin de responder a lo que hemos visto en esta epidemia. Aunque con mucho esfuerzo hemos logrado avances, en Massachusetts el mensaje de prevención todavía no ha llegado a muchos hombres” .

El informe completo que se anunció hoy puede obtenerse en el sitio web del DPH, [www.mass.gov/dph/aids](http://www.mass.gov/dph/aids), o llamando al (617) 624-5338.

### **Otros puntos destacados del informe:**

- En Massachusetts, para mayo de 2008, había 17.295 personas que reportaron estar viviendo con VIH/SIDA.
- Entre 2001 y 2004, la incidencia de VIH reportada se mantuvo entre 900 y 1000 casos por año. En 2005 y 2006 la incidencia fue de 886 y 744 casos respectivamente.
- Las relaciones sexuales entre hombres siguen siendo el principal modo de exposición al VIH en Massachusetts y dan cuenta del 39% de todos los casos de infección reportados.
- La proporción estimada de hombres adultos que tienen relaciones sexuales con hombres y viven con VIH/SIDA es de 6.438 por 100,000 —casi 25 veces mayor que para los hombres que sólo tienen relaciones sexuales con mujeres.

**(sigue al otro lado de la página)**

**DPH publica informe sobre VIH/SIDA en Massachusetts, pág. 3 de 3:**

- Entre los hombres blancos, las relaciones sexuales con alguien del mismo sexo son el modo más reportado de exposición al virus y representan el 68% de los casos en esa población —otro 15% de los casos reportados son por uso de drogas inyectables.
- Entre los hombres negros que tienen relaciones sexuales con otros hombres, un 25% reportó exposición a través de relaciones sexuales con alguien del mismo sexo y un porcentaje similar de casos fue por uso de drogas inyectables.
- Entre los hombres hispanos, un 25% reportó exposición por relaciones sexuales con otros hombres y un 44% por uso de drogas inyectables.

(Spanish)

**-DPH-**